REGISTERED No. T. 10.　　　　REGISTERED No. M. 4631

GAZETTE EXTRAORDINARY

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. 1]　　FRIDAY, 6TH JANUARY 1950/22ND DHANU 1125.　　[No. 3

NOTIFICATION.

LA1-10/50.

Whereas the Hon'ble the President of the Constituent Assembly of India has intimated that the seats of the seven members representing the United State of Travancore-Cochin in the said Constituent Assembly will, under the provisions of clause (3) of Article 379 of the Constitution of India, become vacant with effect from the 26th day of January 1950;

And Whereas in pursuance of clause (4) of the said Article 379 and of the provisions of sub-rule (1) of Rule 5A of the Constituent Assembly Rules as modified by Notification No. CA/48/Ser/49-III dated the 7th December 1949, the Hon'ble President of the Constituent Assembly of India has requested His Highness the Raj Pramukh of the United State of Travancore-Cochin to proceed to fill the said vacancies by election in accordance with the provisions contained in the said Rules as modified by the Notification referred to above and by Notification No CA/48/Ser/49-I dated the 6th December 1949, as soon as may reasonably be practicable, but not later than the 15th day of January 1950.

And Whereas His Highness the Raj Pramukh has been pleased to direct to have the election conducted on the lines specified above;

The following Rules of Procedure are prescribed for the purpose:

1. The number of members to be elected to represent the United State of Travancore-Cochin is seven

2. Any person who is an Indian, that is to say, a person domiciled in any part of India which is participating, or is entitled to participate, in the Constituent Assembly of India and who has completed the age of thirty years may be nominated for election as a member of the Provisional Parliament of India.

3. The vacancies shall be filled by election *by the elected members* of the Legislative Assembly of the United State of Travancore-Cochin, and at the election every such member of the Assembly shall be entitled to participate and vote.

4. Every elector shall have as many votes as there are vacancies to be filled, but shall not give more than one vote for any one candidate.

5. At any time before 2 P.M. on Thursday the 12th January 1950 any elected member of the Legislative Assembly of the United State of Travancore-Cochin may nominate for election a person, who is eligible to stand as a candidate by delivering in person to the Speaker of the Legislative Assembly or to a person authorised by him, a nomination paper signed by the proposer and by another elected member of the Assembly as seconder in a form which will be supplied on request, by the Speaker or by a person authorised by him. A declaration of willingness to be a member of the Provisional Parliament of India should be appended to the nomination paper and shall be signed by the candidate proposed. The nomination paper shall also contain a declaration by the proposer and the seconder that the candidate is duly qualified to stand for election.

6. At 4-35 P. M. on the same day, namely, the 12th January 1950, the Speaker shall examine all the nomination papers received and shall reject those which are not in conformity with the rules.

7. Any person whose nomination has been accepted by the Speaker may withdraw his candidature if he desires to do so by giving notice in writing to the Speaker or to any person authorised by him before 10-45 A. M. on Friday the 13th January 1950.

8. The Speaker shall publish a final list of persons standing for election at 11 A. M. on Friday the 13th January 1950 by an announcement in the Legislative Assembly or by having a copy of the list affixed on the notice board of the office of the Secretary to the Legislative Assembly.

9. After the lapse of the time fixed for the withdrawal of nominations, if the number of candidates remaining is equal to the number of vacancies, all such candidates shall be declared duly elected.

10. If the number of such candidates exceeds the number of vacancies, an election shall be held by taking a poll.

11. If the number of such candidates is less than the number of vacancies, all such candidates shall be declared duly elected, and for the remaining seat or seats further election as aforesaid shall be conducted until the number of candidates is not less than the number of vacancies.

12. The poll, if needed, shall be taken at the Legislative Chamber, Trivandrum at 12 noon on Friday, the 13th January 1950 when the Speaker shall preside.

13. The votes shall be given by ballot and in person; no votes shall be given by proxy.

14. The ballot paper shall contain the names of candidates printed in Malayalam in alphabetical order. The names shall also be printed in Tamil. Votes shall be recorded by placing a mark thus X on the ballot paper opposite the name of the candidate, or when more vacancies than one are to be

filled, by placing marks thus X on the ballot paper opposite the names of candidates, for whom the voter desires to vote.

15. Votes shall be counted as soon as may be after the poll is finished, and as many candidates as there are vacancies who have secured the largest number of votes shall be declared elected.

16. In the counting of votes a ballot paper shall be rejected if—

(a) the number of votes recorded thereon in favour of any one candidate exceeds one; or
(b) no vote is recorded thereon; or
(c) it is void for uncertainty; or
(d) it bears any mark by which the voter can be identified: or
(e) it does not bear the initial of the Speaker on its back.

17. When an equality of votes is found to exist between any candidates and the addition of one vote will entitle any of the candidates to be declared elected, the determination of the person or persons to whom such one additional vote shall be deemed to have been given shall be made by lot to be drawn in the presence of the Speaker in such manner as he may determine.

By order,

Trivandrum,
6th January 1950.

V. Krishnamoorthi Aiyar,
Secretary to the Legislative Assembly.

എൽ. എ. ഫ-ഫ/൯൯

പരസ്യം

ഇൻഡ്യൻ കാൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് അസംബ്ലിയിൽ തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി ഐക്യസംസ്ഥാനത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ഏഴു മെമ്പറന്മാരുടെ സീറ്റുകളും, ഇൻഡ്യൻ ഭരണഘടന, ൩൭൯-ാംവകുപ്പ് (൩)-ാംഖണ്ഡത്തിലെ വ്യവസ്ഥകളും പ്രകാരം, ൧൧൨൫ കുംഭം ൨൭-ാംതീയതി മുതൽ ഒഴിവാകുമെന്ന് പ്രസ്തുത കാൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് അസംബ്ലിയുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രസിഡന്റ് അറിയിച്ചിരിക്കകൊണ്ടും;

പ്രസ്തുത ൩൭൯-ാംവകുപ്പ് (൪)-ാംഖണ്ഡവും, ൧൯൪൯ ഡിസംബർ ൭-ാംതീയതിയിലെ സി. ഏ./൪൩/കോൺ/൪൯.III-ാം പരസ്യം മുഖേന ഭേദപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള കാൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് അസംബ്ലി ചട്ടങ്ങളിലെ ൭-ഏ ചട്ടം (൧)-ാം ഉപചട്ടത്തിലെ വ്യവസ്ഥകളും അനുസരിച്ച്, ഇൻഡ്യൻ കാൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് അസംബ്ലിയുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട പ്രസിഡന്റ്, മേൽപറഞ്ഞ പരസ്യവും, ൧൯൪൯ ഡിസംബർ ൯-ാംതീയതിയിലെ സി.ഏ./൪൩/കോൺ/൪൯-൧-ാംനമ്പർ പരസ്യംമൂലം ഭേദപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള പ്രസ്തുത ചട്ടങ്ങളിലെ വ്യവസ്ഥകളും പ്രകാരം, ന്യായമായവിധം കഴിയുന്നതും വേഗം, എന്നാൽ ൧൧൨൫ കുംഭം ൨൮-ാംതീയതി കഴിയുന്നതിനുമുമ്പ്, പ്രസ്തുത ഒഴിവുകളെ തിരഞ്ഞെടുപ്പുമൂലം പൂരിപ്പിക്കുന്നതിന് ഇനിമേലെന്ന് തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി ഐക്യസംസ്ഥാനത്തെ രാജപ്രമുഖൻ തിരുമനസ്സിനോട് അപേക്ഷിച്ചിരിക്കകൊണ്ടും;

മേൽ നിർദ്ദേശിച്ച രീതിയിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പു നടത്തുന്നതിന് രാജപ്രമുഖൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കകൊണ്ടും;

അതിനാൽ താഴെ പറയുന്ന നടപടിച്ചട്ടങ്ങൾ നിർണ്ണയിച്ചിരിക്കുന്നു;

൧. തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി ഐക്യസംസ്ഥാനത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നതിന് തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടേണ്ട മെമ്പറന്മാരുടെ എണ്ണം ഏഴായിരിക്കുന്നതാണ്.

൨. ഇൻഡ്യാക്കാരനും അതായത് ഇൻഡ്യൻ കാൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് അസംബ്ലിയിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതോ പങ്കെടുക്കാൻ അവകാശപ്പെട്ടതോ ആയ ഇൻഡ്യൻ പ്രവിശ്യയിൽ എവിടെയെങ്കിലും സ്ഥിരവാസം ഉറപ്പിച്ച്, ൨൧ വയസ്സു തികഞ്ഞിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളെ, ഇൻഡ്യൻ കൊൺസ്റ്റിറ്റ്യുവന്റ് പാർലമെന്റിലെ ഒരു മെമ്പറായി തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെടുന്നതിന്, നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

൩. ഒഴിവുകളെ, തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി ഐക്യസംസ്ഥാന നിയമസഭയിലെ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട മെമ്പറന്മാർ തിരഞ്ഞെടുപ്പുമൂലം പൂരിപ്പിക്കേണ്ടതും, തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ അസംബ്ലിയിലെ അപ്രകാരമുള്ള ഓരോ മെമ്പർക്കും പങ്കെടുക്കുന്നതിനും വോട്ടുചെയ്യുന്നതിനും അവകാശമുണ്ടായിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൪. പൂരിപ്പിക്കേണ്ടതായ എത്ര ഒഴിവുകളുണ്ടോ അത്രയും വോട്ടുകൾ ഓരോ തിരഞ്ഞെടുപ്പുകാരനും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും, എന്നാൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു സ്ഥാനാർത്ഥിക്ക് ഒന്നിൽ കൂടുതൽ വോട്ട് കൊടുക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൫. തിരുവിതാംകൂർ-കൊച്ചി ഐക്യസംസ്ഥാന നിയമസഭയിലെ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും മെമ്പർക്ക്, അപേക്ഷയിന്മേൽ, നിയമസഭാസ്പീക്കറോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഓഫീസറോ താഴെ കാണുന്ന മാതൃകയിൽ നിർദ്ദേശകപത്രം ഏൽപിക്കേണ്ടതാണ്. ഓരോ സ്ഥാനാർത്ഥിയും അസംബ്ലിയിലെ മറ്റൊരു തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട മെമ്പറാൽ ഒപ്പിട്ട ഒരു നാമനിർദ്ദേശപത്രം, സെക്രട്ടറിക്കോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഓഫീസർക്കോ ഏല്പിച്ച്, സ്ഥാനാർത്ഥിയായി നിൽക്കാൻ യോഗ്യതയുള്ള ഓരോ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിനു ൧൧൨൫

ജനുവരി ൧൨-ാംതീയതി വ്യാഴാഴ്ച ഉച്ചയ്ക്കു രണ്ടുമണിക്കുമുമ്പ്, എപ്പോഴെങ്കിലും നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 'ഇൻഡ്യൻ പ്രൊവിഷണൽ പാർലമെന്റിലെ ഒരു മെമ്പറായിരിക്കാനുള്ള സമ്മതപത്രം നാമനിർദ്ദേശപത്രികയോടു ചേർത്തിരിക്കേണ്ടതും, അതിൽ നിർദ്ദിഷ്ടസ്ഥാനാർത്ഥി കൈയൊപ്പുവച്ചിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. സ്ഥാനാർത്ഥിക്കു തിരഞ്ഞെടുപ്പിനു നിൽക്കാൻ മുറപ്രകാരം യോഗ്യതയുണ്ടെന്ന് നിർദ്ദേശകനും പിന്താങ്ങുന്ന ആളും നാമനിർദ്ദേശപത്രത്തിൽ പ്രഖ്യാപിച്ചിരിക്കേണ്ടതുമാണ്.

൬. അന്നേദിവസം, അതായത് ൧൯൫൦ ജനുവരി ൧൨-ാംതീയതി വൈകിട്ട് ൪-൩൦-ന് സ്പീക്കർ, കിട്ടിയിട്ടുള്ള എല്ലാ നാമനിർദ്ദേശപത്രങ്ങളും പരിശോധിക്കേണ്ടതും, ചട്ടങ്ങൾക്കനുയോജ്യമല്ലാത്തവയെ തിരസ്കരിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൭. സ്പീക്കർ നാമനിർദ്ദേശം സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഏതൊരാൾക്കും ൧൯൫൦ ജനുവരി ൧൩-ാംതീയതി വെള്ളിയാഴ്ച രാവിലെ ൧൦-൩൦-നു മുമ്പ് സ്പീക്കറെയോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഏതെങ്കിലും ആളെയോ രേഖാമൂലം അറിയിച്ചുകൊണ്ട്, വേണമെങ്കിൽ, അയാളുടെ സ്ഥാനാർത്ഥിത്വം പിൻവലിക്കാവുന്നതാണ്.

൮. ൧൯൫൦ ജനുവരി ൧൩-ാംതീയതി വെള്ളിയാഴ്ച രാവിലെ ൧൧ മണിക്ക്, നിയമസഭയിൽ ഒരു പ്രഖ്യാപനംകൊണ്ടോ, നിയമസഭാസെക്രട്ടറിയുടെ ആഫീസിലെ നോട്ടീസ് ബോർഡിൽ ഒരു പകർപ്പു പതിച്ചുകൊണ്ടോ സ്പീക്കർ, തിരഞ്ഞെടുപ്പിലേയ്ക്കു നിൽക്കുന്ന ആളുകളുടെ ഒരവസാനലിസ്റ്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്.

൯. നാമനിർദ്ദേശങ്ങൾ പിൻവലിക്കുന്നതിന് നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള സമയം കഴിഞ്ഞ്, ബാക്കിയുള്ള സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണത്തിന് തുല്യമായിരുന്നാൽ ആ സ്ഥാനാർത്ഥികളെ എല്ലാം മുറപ്രകാരം തിരഞ്ഞെടുത്തതായി പ്രഖ്യാപിക്കേണ്ടതാണ്.

൧൦. ആ സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണത്തിൽ കൂടുതലായിരുന്നാൽ ഒരു പോൾ എടുത്ത് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നടത്തേണ്ടതാണ്.

൧൧. ആ സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണത്തിൽ കുറവായിരുന്നാൽ ആ സ്ഥാനാർത്ഥികളെ എല്ലാം തിരഞ്ഞെടുത്തതായി പ്രഖ്യാപിക്കേണ്ടതും ബാക്കിയുള്ള സീറ്റിന് അല്ലെങ്കിൽ സീറ്റുകൾക്ക്, സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം ഒഴിവുകളുടെ എണ്ണത്തിൽ കുറവല്ലാതെ വരുന്നതുവരെ മേൽപറഞ്ഞപ്രകാരം വീണ്ടും തിരഞ്ഞെടുപ്പു നടത്തേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൨. ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ പോൾ ൧൯൫൦ ജനുവരി ൧൩-ാംനു വെള്ളിയാഴ്ച ഉച്ചയ്ക്കു ൧൨ മണിക്ക് തിരുവനന്തപുരം നിയമസഭാമന്ദിരത്തിൽവച്ച് എടുക്കേണ്ടതും അപ്പോൾ സ്പീക്കർ അദ്ധ്യക്ഷനായിരിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൩. ബാലട്ടുമുഖേനയും നേരിട്ടും വോട്ടുകൾ നൽകേണ്ടതാണ്; പ്രോക്സി മുഖേന യാതൊരു വോട്ടും നൽകാൻ പാടില്ല.

൧൪. ബാലട്ട് പേപ്പറിൽ അകാരാദിക്രമത്തിൽ, മലയാളത്തിൽ സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ പേർ അച്ചടിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്. പേരുകൾ ഇംഗ്ലീഷിലുംകൂടി അച്ചടിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്. വോട്ടുചെയ്യുന്ന ആൾ താൻ വോട്ടുചെയ്യാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുവോ ആ സ്ഥാനാർത്ഥിയുടെ പേരിനെതിരെ ബാലട്ട്പേപ്പറിൽ × എന്ന് അടയാളം വച്ചോ, അല്ലെങ്കിൽ ഒന്നിലധികം ഒഴിവുകൾ പൂരിപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുമ്പോൾ, സ്ഥാനാർത്ഥികളുടെ പേരുകൾക്കെതിരെ ബാലട്ട്പേപ്പറിൽ × എന്ന് അടയാളങ്ങൾ വച്ചോ, വോട്ടുകൾ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്.

൧൫. പോൾ തീർന്നാലുടൻ വോട്ടുകൾ എണ്ണേണ്ടതും ഒഴിവുകൾ എത്രയുണ്ടോ അതനുസരിച്ച് വോട്ടുകളിൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ എണ്ണം കിട്ടിയ സ്ഥാനാർത്ഥികളെ തിരഞ്ഞെടുത്തതായി പ്രഖ്യാപിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൬. വോട്ടുകൾ എണ്ണുമ്പോൾ, താഴെ പറയുന്ന ഹേതുക്കളിൽ ബാലട്ടുപേപ്പർ തള്ളേണ്ടതാണ്:—

(എ) ഏതെങ്കിലും ഒരു സ്ഥാനാർത്ഥിക്കു വേണ്ടി അതിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള വോട്ടുകളുടെ എണ്ണം ഒന്നിൽ കൂടുതലായിരിക്കുക, അല്ലെങ്കിൽ

(ബി) അതിൽ യാതൊരു വോട്ടും രേഖപ്പെടുത്താതിരിക്കുക, അല്ലെങ്കിൽ

(സി) അനിശ്ചിതത്വംമൂലം അതു് അസാധുവായിരിക്കുക, അല്ലെങ്കിൽ

(ഡി) വോട്ടുചെയ്യുന്ന ആളിനെ മനസ്സിലാക്കത്തക്കവണ്ണം അതിൽ വല്ല അടയാളവും ഉണ്ടായിരിക്കുക, അല്ലെങ്കിൽ

(ഇ) അതിൽ സ്വീകർത്താവിന്റെ അടയാളം മുദ്രവെച്ചു് ഇല്ലാതിരിക്കുക.

൧൭. ഏതെങ്കിലും സ്ഥാനാർത്ഥികൾക്കു തമ്മിൽ വോട്ടുകൾ സമമായി കാണപ്പെടുകയും, ഒരു വോട്ടു കൂടുതൽ ഉണ്ടെങ്കിൽ സ്ഥാനാർത്ഥികളിൽ ആരെങ്കിലും തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടതായി പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെടുവാൻ അവകാശമുണ്ടാകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, അപ്രകാരം കൂടുതൽ ഒരു വോട്ടു് ഏതാളിന് അല്ലെങ്കിൽ ആളുകൾക്കു നൽകിയതായി കരുതപ്പെടണം എന്നു തീർച്ചയാക്കുന്നതു സ്വീകർത്താവിന്റെ സാന്നിധ്യത്തിൽ അദ്ദേഹം നിശ്ചയിക്കുന്ന മാതിരി നറുക്കിട്ടു വേണ്ടതാകുന്നു.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
[illegible],
നിയമസഭാ സെക്രട്ടറി.

തിരുവനന്തപുരം,
൧൯൨൪ ജനുവരി ൧൬-ാം-.

L. A. 1-10/50.

விளம்பரம்.

இந்திய அரசியல் திட்டத்தைச் சேர்ந்த 379-வது ஷரத்தின் (3)-வது பகுதியில் கண்ட நிபந்தனைகளின்படி அரசியல் நிர்ணயசபையில் திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ஐக்கிய சமஸ்தானத்திற்குப் பிரதிநிதித்துவம் வகிக்கும் ஏழு அங்கத்தினர்களின் ஸ்தானங்கள் 1950 ஜனுவரி 26-ம் தேதி முதல் காலியாகுமென்று கனம் இந்திய அரசியல் நிர்ணயசபைத் தலைவர் தெரியப்படுத்தியிருப்பதாலும்,

டி 379-வது ஷரத்தின் (4)-வது பகுதியின்படியும், 1949 டிஸெம்பர் 7-ம் தேதிய C-A/43/Ser-/49-III-ம் நம்பர் விளம்பரத்தினால் திருத்தப்பெற்ற அரசியல் நிர்ணய சபை விதிகளிலே 5 A விதியின் (1)-வது உள் விதியில் கண்ட நிபந்தனைகளின்படியும் கனம் இந்திய அரசியல் நிர்ணய சபைத் தலைவர், நியாயமாய்ச் சாத்தியப்படுகிற வேகத்தில், 1950 ஜனுவரி 15-ம் தேதிக்குப் பின்னால் மேற்கூறிய விளம்பரத்தினாலும் 1949 டிஸெம்பர் 6-ம் தேதிய C A/43/Ser/49-I-ம் நம்பர் விளம்பரத்தினாலும் திருத்தப்பெற்ற பிரஸ்தாப விதிகளில் அடங்கியிருக்கும் நிபந்தனைகளனுசரித்து தேர்தல் மூலம் டி ஸ்தானங்களைப் பூர்த்திசெய்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ஐக்கிய சமஸ்தான மாட்சிமை தங்கும் ராஜப்பிரமுகரைக் கேட்டிருப்பதினாலும்,

அடியில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் முறையில் தேர்தலை நடத்துமாறு மாட்சிமை தங்கும் ராஜப்பிரமுகர் கட்டளையிட்டிருப்பதினாலும்,

அக்காரியத்துக்காக அடியிற் காணும் நடைமுறை விதிகள் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளன.

1. திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ஐக்கிய சமஸ்தானத்துக்குப் பிரதிநிதித்துவம் வகிக்க தெரிந்தெடுக்கப்படவேண்டிய அங்கத்தினர்களின் எண்ணம் ஏழு.

2. ஒரு இந்தியனாயிருப்பவரும், அதாவது இந்திய அரசியல் நிர்ணய சபையில் பங்கெடுக்கும் அல்லது அதில் பங்கெடுக்க உரிமைபெற்றிருக்கும் இந்தியாவின் ஏதாவதொரு பாகத்தில் குடிகொண்டிருப்பவரும், முப்பது வயது பூர்த்தியானவருமான யாதொரு நபரைத் தாற்காலிக இந்திய பார்லிமெண்டின் ஒரு அங்கத்தினராகத் தெரிந்தெடுக்குமாறு நியமிக்கலாம்.

3. திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ஐக்கிய சமஸ்தான சட்ட நிர்மாண அசெம்பிளிக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள அங்கத்தினர்கள் தேர்தல் மூலம் காலிஸ்தானங்களைப் பூர்த்தி செய்யவேண்டும். அசெம்பிளி அங்கத்தினர் ஒவ்வொருவருக்கும் டி தேர்தலில் பங்கெடுக்கவும் ஓட்டுச் செய்யவும் உரிமை உண்டு.

4. எவ்வளவு காலிஸ்தானங்களைப் பூர்த்தி செய்யவேண்டியிருக்கிறதோ அவ்வளவு ஓட்டுகள் ஒவ்வொரு வாக்காளருக்குமுண்டு. ஆனால் அவர் ஒரு அபேட்சகருக்கு ஒன்றுக்கதிகம் ஓட்டுகள் கொடுக்கக் கூடாது.

5. தேவைப்படுவதன் பேரில் சபாநாயகரோ அவர் அதிகாரப்படுத்தும் ஒரு சபரோ நல்கும் ஒரு நமூனாவில் பிரேரிப்பவரும் ஆமோதிக்கும்

வேறொரு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள அங்கத்தினரும் கையொப்பமிட்ட ஒரு நியமனப்பத்திரத்தை சட்ட நிர்மாண அசெம்பிளி சபா நாயகரிடம் நேராகவாவது அல்லது அவர் அதிகாரப்படுத்தும் ஒரு உத்தியோகஸ்தர் மூலமாவது ஒப்படைப்பதன் மூலமாய் ஒரு அபேட்சகராக நிற்க யோக்கியதையுள்ள ஒரு நபரை திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ஐக்கிய ஸம்ஸ்தான சட்ட நிர்மாண அசெம்பிளிக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள யாதொரு அங்கத்தினர் 1950 ஜனுவரி 12-ம் தேதி வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு முன் எப்பொழுதாகிலும் தேர்ந்தெடுப்பதற்காக நியமிக்கலாம். தாற்காலிக இந்திய பார்லிமெண்டின் ஒரு அங்கத்தினராயிருக்க விரும்புவது பற்றிய ஒரு உறுதிமொழி நியமனப்பத்திரத்துடன் சேர்க்கப்பட வேண்டியதும் அதில் பிரேரிக்கப்பட்ட அபேட்சகர் கையொப்பமிட வேண்டியதும் ஆகும். அபேட்சகர் தேர்தலுக்கு நிற்க முறைப்படி யோக்கியதையுள்ளவர் என்பதாக பிரேரிப்பவரும் ஆமோதிப்பவரும் செய்த உறுதிமொழி நியமனப்பத்திரத்தில் அடங்கியிருக்கவேண்டும்.

6. அன்று தானோ அதாவது 1950 ஜனுவரி 12-ம் தேதியன்று பிற்பகல் 4-35 மணிக்கு சபாநாயகர் கைப்பற்றியுள்ள நியமனப்பத்திரங்கள் அனைத்தையும் பரிசோதனை செய்ய வேண்டியதும் விதிகளின்படி இராதவற்றை நிராகரிக்கவேண்டியதும் ஆகும்.

7. யாருடைய நியமனம் சபாநாயகரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறதோ அந்த நபர் தனது அபேட்சக ஸ்தானத்தைப் பின்வலிக்க விரும்பினால் 1950 ஜனுவரி 13-ம் தேதி வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 10 45 மணிக்கு முன் சபாநாயகருக்காவது அவர் அதிகாரப்படுத்தும் யாதொரு நபருக்காவது எழுத்துமூலம் நோட்டீஸ் கொடுத்து அங்ஙனம் செய்து கொள்ளலாம்.

8. தேர்தலுக்கு நிற்கிற நபர்களின் ஒரு முடிவான ஜாபிதாவை சட்ட நிர்மாண அசெம்பிளியில் அறிவிப்பதன் மூலமாகவாவது சட்ட நிர்மாண அசெம்பிளி செக்ரட்டரியின் ஆபீஸ் போர்டில் அதன் நகலொன்றை ஒட்டிவைப்பதன் மூலமாகவாவது சபாநாயகர் அதை 1950 ஜனுவரி 13-ம் தேதி வெள்ளிக்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்குப் பிரசுரிக்க வேண்டும்.

9. நியமனங்களைப் பின்வலிப்பதற்காக நிச்சயித்துள்ள சமயம் கழிந்தபின் மீதியாயிருக்கும் அபேட்சகர்களின் எண்ணம் காலியாயிருக்கும் ஸ்தானங்களின் எண்ணத்துக்குச் சமமாயிருந்தால் அந்த எல்லா அபேட்சகர்களும் முறைப்படி தெரிந்தெடுக்கப்பட்டிருப்பதாகப் பிரசித்தம் செய்யவேண்டும்.

10. அவ்வித அபேட்சகர்களின் எண்ணம் காலியாயிருக்கும் ஸ்தானங்களின் எண்ணத்துக்கு மேற்பட்டிருந்தால் வாக்கெடுப்பதன் மூலம் ஒரு தேர்தல் நடத்தப்படவேண்டும்.

11. அங்ஙனமுள்ள அபேட்சகர்களின் எண்ணம் காலியாயிருக்கும் ஸ்தானங்களின் எண்ணத்தைவிடக் குறைவாயிருந்தால் அத்தகைய அபேட்சகர் யாவரும் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டிருப்பதாகப் பிரசித்தம் செ... அபேட்சகர்களின் எண்ணம், காலியாயிருக்கும் ஸ்தானங்களின் எண்ணத்தைவிடக் குறைவாக இருக்கும் வரையில் மீதமுள்ள ஸ்தானங்களுக்கு மேற்கூறியவாறு மேல் நடத்தவேண்டும்.

12. அபேக்ஷிக்கப்பட்டால் வாக்கெடுப்பு சபாநாயகரின் தலைமையின் கீழ் 1950 ஜூலை 13-ம் தேதி வெள்ளிக்கிழமை மத்தியானம் 12 மணிக்கு திருவனந்தபுரம் சட்டசபை மன்றத்தில் வைத்து நடத்தப்படவேண்டும்.

13. ஓட்டுகளை பாலட்பேப்பர் மூலமாக நேரில் கொடுக்கவேண்டும்; பிரதிநிதி மூலமாக யாதொரு ஓட்டும் கொடுக்கக் கூடாது.

14. எழுத்து கிரமப்படி வரிசையாகத்தில் அச்சடிக்கப்பட்ட அபேக்ஷகர்களின் பெயர்கள் பாலட்பேப்பரில் இருக்கவேண்டும். பெயர்கள் தமிழிலும் அச்சடிக்கப்படவேண்டும். பாலட்பேப்பரில் அபேக்ஷகருடைய பெயருக்கு எதிராக X என்ற ஒரு அடையாளமிடுவதன் மூலம் ஓட்டுகள் பதிவுசெய்யப்படவேண்டும், அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காலிஸ்தானங்கள் பூர்த்திசெய்யப்பட வேண்டியதாயிருக்கும்போது வாக்காளர் எந்த அபேக்ஷகர்களுக்கெல்லாம் ஓட்டுச் செய்ய விரும்புகிறாரோ அந்த அபேக்ஷகர்களுடைய பெயர்களுக்கு எதிராக பாலட்பேப்பரில் X என்ற அடையாளமிடுவதன் மூலம் ஓட்டுகளைப் பதிவுசெய்யவேண்டும்.

15. ஓட்டு முடிந்தபின் கூடிய சீக்கிரம் ஓட்டுகளை எண்ணவேண்டும், எவ்வளவு காலியான ஸ்தானங்கள் இருக்கின்றனவோ அவ்வளவு மிகக்கூடுதல் ஓட்டுகள் பெற்ற அபேக்ஷகர்கள் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டிருப்பதாக பிரசித்தம் செய்யவேண்டும்.

16. ஓட்டுகளை எண்ணுவதில் ஒரு பாலட்பேப்பரானது—

(a) ஏதேனும் ஒரு அபேக்ஷகரின் பேருக்கு பதிவுசெய்யப்பட்டிருக்கும் ஓட்டுகளின் எண்ணம் ஒன்றுக்கு மேற்பட்டிருந்தால் அல்லது

(b) அதில் யாதொரு ஓட்டும் பதிவுசெய்யப் பெறாதிருந்தால், அல்லது

(c) நிச்சயமில்லாமல் அது உறுதியற்றதாயிருந்தால் அல்லது

(d) வாக்காளர் தன்னை அறியக்கூடியவாறு ஏதேனும் அடையாளமுடையதாயிருந்தால், அல்லது

(e) அதன் பின்புறத்தில் சபாநாயகரது இனிஷியல் இல்லாதிருந்தால்

நிராகரிக்கப்படவேண்டும்.

17. எவரேனும் அபேக்ஷகர்களுக்குச் சமமான ஓட்டுகள் கிடைப்பதாகக் காணப்படும்போதும், ஒரு ஓட்டு அதிகப்படியாகச் சேர்த்தால் அவர்களில் யாரேனும் ஒருவர் தெரிந்தெடுக்கப்பெற்றதாக அறிவிக்கப்படுவதற்கு உரிமையுடையவராகும்போதும் அப்படிப்பட்ட அதிகப்படியான ஒரு ஓட்டு கொடுக்கப்பெற்றிருப்பதாகக் கருதப்படவேண்டிய பேர் அல்லது பேர்கள் இன்னாரென்பதை சபாநாயகரது முன்னிலையில் அவர் நிர்ணயிக்கக்கூடிய மாதிரியில் சீட்டுப்போட்டு எடுப்பது மூலம் நிர்ணயிக்கவேண்டும்.

உத்தரவின்படி,

திருவனந்தபுரம்,
1950 ஜூலை 6-ம் தேதி.

வி. கிருஷ்ணமூர்த்தி அய்யர்,
சட்டநிர்மாண அசெம்பிளி
செக்ரட்டரி.

PRINTED AND PUBLISHED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS,
TRIVANDRUM 1950.